ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
စာအမှတ် ...၂၂၆၆...
ရက် ၃.၃.၂၀၁၄
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၆၇၅/၂၀၁၄ ၂၀၁၄ ခုနှစ် မတ်လ ၃ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ကမကထပြုသူ၏အမည် MR. ZHANG YONGHONG

(ခ) နိုင်ငံသား CHINESE

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ SOUTH OF HONGDA ROAD/ EAST OF ROAD, NO.13, QIAONAN DISTRICT, XIAOSHAN ECONOMIC & TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT ZONE, XIAOSHAN DISTRICT, HANGZHOU CITY, ZHEJIANG PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ HANGZHOU HUNDRED-TEX GARMENT CO., LTD., SOUTH OF HONGDA ROAD/ EAST OF ROAD, NO.13, QIAONAN DISTRICT, XIAOSHON ECONOMIC & TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT ZONE, XIAOSHAN DISTRICT, HANGZHOU CITY, ZHEJIANG PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMPစနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်(၃၄၉)၊ မြေတိုင်းအမှတ်(၂၅)၊ ကင်းဝန်မင်းကြီးလမ်း၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄.၀၀ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ (၁) နှစ်အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) နှင့်ညီမျှသောမြန်မာကျပ်ငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄.၀၀ သန်း

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၁၂ လ

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၃၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည် HANGZHOU HUNDRED-TEX GARMENT (MYANMAR) CO., LTD.

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

O.C

Form (2)

Republic of the Union of Myanmar ★ Myanmar Investment Commission
Sr No. 8296 F
Dated 3.3.2014

# THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

## The Myanmar Investment Commission

## PERMIT

Permit No. 675/2014

Date 3 ,March 2014

The Myanmar Investment Commission issues this Permit under section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. ZHANG YONGHONG

(b) Citizenship CHINESE

(c) Address SOUTH OF HONGDA ROAD/ EAST OF ROAD, NO.13, QIAONAN DISTRICT, XIAOSHAN ECONOMIC & TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT ZONE, XIAOSHAN DISTRICT, HANGZHOU CITY, ZHEJIANG PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.

(d) Name and Address of principal organization HANGZHOU HUNDRED-TEX GARMENT CO., LTD., SOUTH OF HONGDA ROAD/ EAST OF ROAD, NO.13, QIAONAN DISTRICT, XIAOSHON ECONOMIC & TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT ZONE, XIAOSHAN DISTRICT, HANGZHOU CITY, ZHEJIANG PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.

(e) Place of incorporation PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(f) Type of business in which investment is to be made MANUFACTURING OF GARMENTS ON CMP BASIS

(g) Place(s) at which investment is permitted PLOT NO. 349, MYAY TAING BLOCK NO. 25, KIN WUN MIN GYI ROAD, SHWE LIN PAN INDUSTRIAL ZONE , HLAING THAR YAR TOWNSHIP, YANGON REGION

(h) Amount of foreign capital US$ 4.00 MILLION

(I) Period for bringing in foreign capital WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 4.00 MILLION

(k) Construction period 12 MONTHS

(l) Permitted duration of investment 30 YEARS

(m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED INVESTMENT

(n) Name of company incorporated in Myanmar HANGZHOU HUNDRED-TEX GARMENT (MYANMAR) CO., LTD.

Chairman

The Myanmar Investment Commission

O.C



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
**MYANMAR INVESTMENT COMMISSION**
**Building No.(32), Nay Pyi Taw**

Our ref : DICA-1/FI-926/2014(၉၉၇၆-F)

Date : 3 March 2014

Tel: 067- 406334, 406075
Fax: 95-67-406333

**Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing of Garments on CMP Basis" under the name of "Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd.".**

Reference: Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. Letter dated (6.12.2013).

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (5/2014) held on (5-2-2014) had approved that the proposal for investment in "Manufacturing of Garments on CMP Basis" under the name of "Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd." submitted by Mr. Zhang Yonghong (80 %), Mr. Yang Huili (10 %) and Mr. Ying Hejuan (10 %) from the People's Republic of China as a wholly foreign owned investment.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to the Foreign Investment Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be 30 (thirty) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement for land and building and extendable for another 10 (ten) years 2 (two) times by mutual agreement between U Ke Soe Kuma @ U Khin Soe and Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. At the end of the lease period, Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. shall transfer the leased land and building to lessor without any consideration within 3 (three) months in good conditions, ground damages having been refilled and repaired.

4. The annual rent for the land shall be US$ 86,549.26 (United States Dollar eighty-six thousand, five hundred and forty-nine and twenty-six cent only) calculated at the rate of US$ 15.32 per square meter per year of the land measuring 5,649.43 square meter (1.396 acres). The rent shall be reviewed and revised every three years and the rate of increase in rent shall not be more than 5 % of the preceding annual rent.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings, exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27(a), (h), (i) and (k) of the Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

(a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial production;

(b) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d)As per section 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. shall have to sign the Land and Building Lease Agreement with U Ke Soe Kuma @ U Khin Soe. After signing such Agreement, (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5)

copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum of Association and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. shall use its best efforts for timely realization of works stated in the Proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit" it shall become null and void.

9. Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules extension of construction period shall not be allowed more than one except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instability, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. cannot construct completely in time during the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

13. Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. shall endeavour to meet the targets for production and export stated in the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of the Foreign Investment Law and the investor has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staff and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of the Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank

where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rule 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section 2 (i) of the said Law, other than foreign currency.

16. Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. brings in foreign capital defined under Chapter I, section 2 (i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 and for transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the State and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost over run, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct Initial Environmental Examination (IEE) process and an Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity has to be prepared and submitted and to perform activities in accordance with this EMP and to abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

20. After getting permit from Myanmar Investment Commission, Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.

21. Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures shall have to undertake such as water storage tank, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipments.

22. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall be made from export earning (CMP charges) of Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd.

23. Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd. in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rule 79 and 80 of the Foreign Investment Rules.

(Win Shein)
Chairman

**Hangzhou Hundred-Tex Garment (Myanmar) Co., Ltd.**

cc:
1. Office of the Union Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Office of the Yangon Region Government
3. Ministry of National Planning and Economic Development
4. Ministry of Finance
5. Ministry of Commerce
6. Ministry of Industry
7. Ministry of Foreign Affairs
8. Ministry of Home Affairs
9. Ministry of Immigration and Population
10. Ministry of Labour, Employment and Social Security
11. Ministry of Environmental Conservation and Forestry

12. Ministry of Electric Power
13. Chairman, CMP Enterprise Supervision Committee
14. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
15. Director General, Directorate of Human Settlement and Housing Development
16. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
17. Director General, Customs Department
18. Director General, Internal Revenue Department
19. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
20. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
21. Managing Director, Myanma Insurance
22. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
23. Director General, Directorate of Trade
24. Director General, Immigration and National Registration Department
25. Director General, Directorate of Labour
26. Director General, Department of Environmental Conservation
27. Director General, Fire Services Department
28. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)